Bestelako Xedapenak

INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

2270

AGINDUA, 2010eko martxoaren 23koa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan nekazaritzarako eta abeltzaintzarako «ordainketa bakarreko» erkidegoko diru-laguntzen jardunbideak eta zuzeneko laguntzen beste jardunbide batzuk garatzeko eta aplikatzeko urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuan araututako laguntzak iragarri eta 2010eko kanpainara egokitzekoa.

Nekazaritza Politika Bateratuaren (NPB) erreforma eta «ordainketa bakarraren jardunbidea» Europako Kontseiluak ezarri zuen, 2003ko irailaren 20ko 1782/2003 (EE) Erregelamenduaren bidez. Politika hori berriki berrraztertu dute, hizkera arruntean «NBParen mediku-azterketa» izendatu denaren esparruan.

Mediku-azterketa horretan onartutako aldaketak Kontseiluaren 2009ko urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduan datoz; haren bidez, nekazaritza politika bateratuaren esparruan nekazarientzako zuzeneko laguntzen jardunbideei aplikatzekoak zaizkien xedapen orokorrak eta laguntza jardunbide zehatzak ezarri ziren, eta zenbait erregelamendu aldatu ziren –hain zuzen ere, 1290/2005 (EE) Erregelamendua, 247/2006 (EE) Erregelamendua eta 378/2007 (EE) Erregelamendua–, eta 1782/2003 (EE) Erregelamendua indargabetu. Batzordearen 2009ko azaroaren 30eko 1122/2009 (EE) Erregelamenduak Kontseiluaren 73/2009 Erregelamendua garatzeko arauak ezarri zituen, kudeaketa eta kontrolaren gaineko baldintzei, modulazioari eta sistema integratuari dagokienez.

Funtsean, hauxe da erregelamendu horrek ekarritako lehen aldaketa sorta handia: aurrez osatuta edo neurri batean osatuta zeuden laguntzak pixkanaka txertatuko dira ordainketa bakarraren jardunbidean. Horren ondorioz, ordainketa bakarreko beste eskubide batzuk emango dira, edo areagotu egingo dira lehendik emandako eskubideak.

Garrantzizko bigarren aldaketa da estatuek beste ordainketa espezifiko batzuk egin ahalko dizkietela ekoizpen jakin batzuei, baldintza jakin batzuetan, Kontseiluaren 2009ko urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduko 68. artikulua aplikatuz. Diru-laguntza horiek arlo hauek jorratzeko eman ahalko dira: ingurumenarekin eta animalien ongizatearekin loturiko alderdiak aztertzeko, nekazaritzako produktuen kalitatea edo merkaturatzea hobetzeko, nahiz

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL, AGRICULTURA Y PESCA

2270

ORDEN de 23 de marzo de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, de convocatoria y adaptación para la campaña 2010 de las ayudas reguladas en el Decreto 13/2009, de 20 de enero, de desarrollo y aplicación, en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de los regímenes de ayudas comunitarias «de pago único» y otros regímenes de ayudas directas a la agricultura y ganadería.

La reforma de la Política agraria Común (PAC) y la instauración del «régimen de pago único» fue establecida por el Reglamento (CE) n.º 1782/2003 del Consejo, de 29 de septiembre de 2003. Esta política ha sido revisada recientemente en el marco de lo que coloquialmente se ha denominado «el chequeo médico de la PAC».

El Reglamento (CE) n.º 73/2009 del Consejo, de 19 enero de 2009, por el que se establecen disposiciones comunes aplicables a los regímenes de ayuda directa a los agricultores en el marco de la política agrícola común y se instauran determinados regímenes de ayuda a los agricultores y por el que se modifican los Reglamentos (CE) n.º 1290/2005, (CE) n.º 247/2006, (CE) n.º 378/2007 y se deroga el Reglamento (CE) n.º 1782/2003, materializa las modificaciones aprobadas en dicho chequeo médico. El Reglamento (CE) 1122/2009 de la Comisión de 30 de noviembre de 2009 por el que se establecen normas de desarrollo del Reglamento n.º 73/2009 del Consejo, en lo referido a la condicionalidad, la modulación y el sistema integrado de gestión y control.

Básicamente, un primer gran grupo de modificaciones introducidas por este reglamento consisten en la incorporación progresiva al régimen de pago único de ayudas que anteriormente permanecían acopladas o estaban parcialmente acopladas. Ello implica la asignación de nuevos derechos de pago único o el incremento de derechos ya asignados.

La segunda modificación de envergadura es la posibilidad de conceder nuevos pagos específicos a determinadas producciones y en determinadas condiciones por parte de los estados en aplicación del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009 del Consejo, de 19 de enero de 2009. Estas ayudas pueden ser concedidas para abordar aspectos medioambientales, de bienestar animal y mejorar la calidad o la comercialización de los productos agrícolas, así como para

esne-kuota etengabe murrizteak eta oso ahulak diren sektore batzuk bereizteak dakartzan ondorioak arintzeko.

Espainian mediku-azterketa aplikatzeko erabakia Nekazaritza eta Landa Garapenaren Sektoreko Konferentziak hartu zuen, apirilaren 20an. Erabaki haren bidez, Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioa eta autonomia-erkidegoak ados jarri ziren Kontseiluaren 2009ko urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak estatu kideei nolabait arautzeko tartea uzten dien alderdien inguruan. Erabaki hori osatzeko, bi dekretu hauek argitaratu dira: 1680/2009 Errege Dekretua, azaroaren 13koa, ordainketa bakarraren jardunbidea nekazaritzan aplikatzeari buruzkoa eta nekazaritzako laguntza jakin batzuk 2010etik aurrera jardunbide horretan sartzeari buruzkoa; eta 66/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 29koa, nekazaritzari eta abeltzaintzari 2010ean eta 2011n zuzenean ordaindu beharrekoari buruzkoa.

Euskal Autonomia Erkidegoan, urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuak arautzen ditu laguntza horiek guztiak, Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan nekazaritzarako eta abeltzaintzarako «ordainketa bakarreko» erkidegoko laguntzen jardunbidea eta bestelako zuzeneko laguntzen jardunbidea garatu eta aplikatzen baititu. Dekretu horretako azken xedapenetako lehenengoak ahalmena ematen dio Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuari, agindu bidez beharrezko xedapenak eman ditzan dekretu hori erkidegoetako araudietan egiten diren aldaketetara, eta, hala badagokio, Estatuko oinarrizko legeriara egokitzeko.

Horren ondorioz, agindu honen xedea da 2010eko kanpainarako laguntzak iragartzea, eta, aldi berean, zuzenean aplikatzekoak diren arauzko aldaketak eta nahitaez bete beharreko estatuko oinarrizko araudia txertatzea, urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko azken xedapenetako lehenengoak ematen duen aukerari jarraiki.

XEDATU DUT:

1. artikulua.– Eskabideak aurkezteko lekua eta epea.

1.– 2010eko kanpainan, urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuan eta agindu honetan ezarritako laguntzak eskuratzeko eskabideak Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza eta Abeltzaintzako zuzendariari bidaliko zaizkio, 2010eko otsailaren 1etik maiatzaren 14ra bitartean, eta dagokion Eskualdeko Nekazaritza Bulegoan entregatuko dira, martxoaren 26ko ARM/762/2010 Aginduak xedatzen duenari jarraituz; izan ere, agindu horren bidez, luzatu egin da eskabide bakarra aurkezteko epea, nekazaritzari eta abeltzaintzari 2010ean eta 2011n zuzenean ordaindu beharrekoak aplikatzeari buruzko urtarrilaren 29ko

atenuar las consecuencias de la reducción progresiva de la cuota láctea y de la disociación de algunos sectores particularmente sensibles.

La aplicación en España del «Chequeo Médico», fue aprobada por acuerdo en Conferencia Sectorial de Agricultura y Desarrollo Rural el 20 de abril. Mediante este acuerdo se alcanzó un consenso entre el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino y las comunidades autónomas en cuanto a los aspectos en que el Reglamento (CE) n.º 73/2009 del Consejo, de 19 de enero de 2009, deja cierto margen de discrecionalidad a los Estados Miembros. Para implementar este acuerdo se han publicado el Real Decreto 1680/2009, de 13 de noviembre, de aplicación del régimen de pago único en la agricultura y la integración de determinadas ayudas agrícolas en el mismo a partir de 2010 y el Real Decreto 66/2010, de 29 de enero sobre la aplicación en el año 2010 y 2011 de los pagos directos a la agricultura y a la ganadería.

En la Comunidad Autónoma del País Vasco todas estas ayudas están reguladas por el Decreto 13/2009, de 20 de enero, de desarrollo y aplicación en el ámbito de la CAPV del régimen de ayudas comunitarias «de pago «único» y otros regímenes de ayudas directas a la agricultura y ganadería». La Disposición Final Primera de este Decreto faculta al Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación para dictar mediante Orden las disposiciones necesarias para la adaptación de ese Decreto a las modificaciones que se produzcan en la normativa comunitaria y, en su caso, a la legislación básica del Estado.

En consecuencia, la presente Orden tiene por objeto efectuar la convocatoria de las ayudas para la campaña 2010, incorporando al mismo tiempo las modificaciones reglamentarias de directa aplicación y la normativa estatal básica de obligado cumplimiento, tal y como lo posibilita la citada Disposición Final Primera del 13/2009, de 20 de enero.

DISPONGO:

Artículo 1.– Lugar y plazo de presentación de solicitudes.

1.– Durante la campaña 2010 las solicitudes para la obtención de las ayudas previstas el Decreto 13/2009, de 20 de enero, y en la presente Orden se dirigirán a la Directora de Agricultura y Ganadería del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco y se presentarán en la Oficina Comarcal Agraria correspondiente, en el período comprendido entre el día 1 de febrero y el 14 de mayo de 2010, de conformidad con lo dispuesto en Orden ARM/762/2010, de 26 de marzo, por la que se amplía el plazo de presentación de la solicitud única del artículo 99.2 del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, sobre la aplicación en

66/2010 Errege Dekretuak 99.2 artikuluan jasotzen duena.

2.– Halaber, behin-behineko eskubideak eman zaizkiela edo lehendik emanak zitzaizkien eskubideen balioa –agindu honetako 3., 4. eta 5. artikuluetan ezarritakoena– handitu egin dela jakinarazten zaien nekazariek alegazioak aurkeztu ahalko dituzte, 2010eko otsailaren 1etik maiatzaren 14ra bitartea.

2. artikulua.– Modulazioa.

1.– Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuak 6. artikuluan xedatzen duena alde batera utzita, 2010eko kanpainan, zuzeneko ordainketetan guztira 5.000 eurotik gora eman behar zaizkien nekazari guztiei % 8ko murrizketa aplikatuko zaie, 5.000 euro horietatik gorako zenbatekoen gainean.

2.– 1. paragrafoan azaltzen den murrizketaren portzentajea lau puntu handituko da 300.000 eurotik gorako zuzeneko ordainketetan; igoera hori ez zaie aplikatuko lehenengo 300.000 euroei.

3. artikulua.– Ordainketa bakarraren jardunbidean txertatzea.

Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 2. eta 7. artikuluetan eta I. eranskinean xedatutakoa alde batera utzita, 2010eko kanpainan, laguntza hauek % 100ean sartuko dira ordainketa bakarraren jardunbidean:

– Belarkien laborantzako ekoizleentzako laguntza.

– Olibadietarako laguntza.

– Ardi- eta ahuntz-abereen ekoizleentzako laguntza.

2.– Aurrekoaren ondorioz, 2010eko kanpainan eraginik gabe geratuko dira urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko artikulu hauek:

– belarkien laborantzako ekoizleentzako ordainketa osagarriak (25. artikulutik 36.era, biak barne);

– labore energetikoetarako laguntzak (37. artikulua);

– Olibadietarako laguntzak (42. artikulutik 45.era, biak barne); eta

– Ardi- eta ahuntz-abereen ekoizleentzako ordainketa osagarriak (74. artikulutik 78.era, biak barne).

3.– Baldin eta onuradunek jadanik ordainketa bakarreko eskubideak badituzte, handitu egingo da horien balioa, sektore hori ordainketa bakarraren jardunbidean sartzearen ondorioz kalkulatutako erreferentziazko zenbatekoa gehituta.

4.– Onuradunek ez badute ordainketa bakarreko eskubiderik, 2010. urtean aurkezten duten laguntzen eskabide bakarrean adierazitako hektarea adina eskubide emango zaie, betiere hektarea horiek onargarriak

el año 2010 y 2011 de los pagos directos a la agricultura y a la ganadería, para el año 2010.

2.– Asimismo, los agricultores a los que se les comunique la concesión de derechos provisionales o el incremento del valor de los derechos ya asignados, previstos en los artículos 3, 4 y 5 de esta Orden, podrán presentar alegaciones a dichas comunicaciones en el período comprendido entre el día 1 de febrero y el 14 de mayo de 2010.

Artículo 2.– Modulación.

1.– No obstante lo dispuesto en el artículo 6 del Decreto 13/2009, de 20 de enero, durante la campaña 2010 a todo agricultor al que se le deba conceder un montante total de pagos directos cuyo importe sea superior a 5.000 euros se le aplicará una reducción del 8% sobre el importe que supere dichos 5.000 euros.

2.– El porcentaje de reducción previsto en el apartado 1 se incrementará en cuatro puntos porcentuales para los montantes de los pagos directos que excedan de 300.000 euros, no siendo de aplicación este incremento para los primeros 300.000 euros.

Artículo 3.– Incorporación al régimen de pago único.

1.– No obstante lo dispuesto en los artículos 2 y 7 y en el anexo I del Decreto 13/2009, de 20 de enero, durante la campaña 2010 se integran al 100% en el régimen de pago único las siguientes ayudas:

– Ayuda a los productores de cultivos herbáceos.

– Ayuda al Olivar.

– Ayuda a los productores de ganado ovino y caprino.

2.– Como consecuencia de lo anterior, durante la campaña 2010 quedarán sin efecto las ayudas previstas en los siguientes artículos del el Decreto 13/2009, de 20 de enero:

– pagos acoplados a los productores de cultivos herbáceos (artículos 25 a 36, ambos inclusive);

– ayuda a los cultivos energéticos (artículo 37);

– ayuda al olivar (artículos 42 a 45, ambos inclusive); y

– pagos acoplados a los productores de ganado ovino y caprino (artículos 74 a 78, ambos inclusive).

3.– Si los beneficiarios ya tuvieran derechos de pago único se incrementará su valor añadiendo a los mismos el importe de referencia calculado como consecuencia de la integración de este sector en el régimen de pago único.

4.– Si los beneficiarios no tuvieran derechos de pago único se les asignará un número de derechos igual al número de hectáreas, que se incluyan en la solicitud única de ayudas que se presente en el año

baldin badira ordainketa bakarrerako eta kontrol prozesuan zehaztuta badaude. Kasu horretan, eskubide bakoitzaren balioa ezartzeko, erreferentziazko zenbatekoa ezarritako eskubide kopuruarekin zatituko da.

5.– Ardi- eta ahuntz-abereen ekoizleen kasuan, ekoizleak ez badu ordainketa bakarreko ohiko eskubiderik edo 2010erako aurkeztutako eskabide bakarrean ez badu aitortu onartzeko moduko hektarearik, edo 2. idatz-zatian ezarritakoaren arabera hektarea bakoitzeko kalkulatu zaion ordainketarako eskubidea 5.000 eurotik gorakoa bada, eskubide bereziak emango zaizkio, urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 65. artikuluan xedatzen duen moduan. Eskubide berezi horietako bakoitza ez da izango 5.000 eurotik gorakoa.

4. artikulua.– Tabakoaren sektoreko ordainketa bakarreko eskubideen balio-gehikuntza.

Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 2. eta 7. artikuluetan eta I. eranskinean xedatutakoa alde batera utzita, Kontseiluaren irailaren 29ko 1782/2003 (EE) Erregelamendua aplikatuz, 2010ean handitu egingo da tabako gordina ekoizteko laguntza partzialki (% 38) bereiztearen ondorioz sortutako ordainketa bakarreko eskubideen zenbatekoa. Gehikuntza ehuneko zazpikoa izango da.

5. artikulua.– Ordainketa bakarreko eskubideak, edateko alkohola destilatzeko mahatsa banatu zuten mahastizainentzat.

1.– 2010ean ordainketa bakarraren jardunbidean, mahastizain hauek izango dira onuradunak: kontratu baimendu baten bidez 2005-2006ko edota 2006-2007ko merkaturatze-kanpainetan edateko alkohola destilatzeko, zuzenean edo zeharka, ekoizleren bati mahatsa banatu zioten mahastizainak.

2.– Mahastizain bakoitzaren erreferentziazko zenbatekoa kalkulatzeko, eragiketa hau egingo da: emandako laguntza eskubideen kopurua bider unitateko zenbatekoa (700 euro/ha).

3.– Mahastizain bakoitzaren eskubide-kopurua zehazteko, ordainketa bakarraren jardunbidea nekazaritzan aplikatzeari buruzko eta nekazaritzako laguntza jakin batzuk 2010etik aurrera jardunbide horretan sartzeari buruzko azaroaren 13ko 1680/2009 Errege Dekretua aplikatuko da.

6. artikulua.– Azukre-erremolatxaren ekoizleentzako laguntzak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduko 93. artikuluari jarraiki, ekoizten duten azukrearen araberako laguntza emango zaie azukre-erremolatxaren ekoizleei, 2010-2011ko merkaturatze-kanpainako kuoten babesean. Laguntza emateko orduan, hornikuntza kontratuen arabera emandako azukre-erremolatxatik kuotako zenbat azukre lortu den hartuko da kontuan.

2010, que sean admisibles para pago único y que resulten determinadas en el proceso de control. En este caso el valor de cada derecho se establecerá dividiendo el importe de referencia entre el número de derechos establecido.

5.– En el caso de los productores de ovino y caprino si el productor no dispusiera de derechos normales de pago único o de hectáreas admisibles declaradas en su solicitud única del año 2010, o cuando su derecho de pago por hectárea calculado según el apartado 2 resulte superior a 5.000 euros, se le asignarán derechos especiales que no superarán los 5.000 euros por derecho, tal y como establece el artículo 65 del Reglamento (CE) núm. 73/2009, de 19 de enero.

Artículo 4.– Incremento de valor de los derechos de pago único en el sector del tabaco.

No obstante lo dispuesto en los artículos 2 y 7 y en el anexo I del Decreto 13/2009 de 20 de enero, por aplicación del Reglamento (CE) núm. 1782/2003 del Consejo, de 29 de septiembre, se procederá a incrementar, en 2010, el importe de los derechos de pago único provenientes del desacoplamiento parcial del 38 por 100 de la ayuda a la producción de tabaco crudo. El incremento será del siete por ciento.

Artículo 5.– Asignación de derechos de pago único a los viticultores que realizaron entregas de uva para la destilación de alcohol de uso de boca.

1.– Los beneficiarios que se incorporarán al régimen de pago único en 2010 serán los viticultores que hayan realizado entregas de uva directa o indirectamente a un productor con algún contrato autorizado para la destilación de alcohol de uso de boca en las campañas de comercialización 2005-2006 y/o 2006-2007.

2.– El importe de referencia de cada viticultor se calculará multiplicando el número de derechos de ayuda asignados por un importe unitario de 700 euros/ha.

3.– El número de derechos de cada viticultor se determina de conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 del Real Decreto 1680/2009, de 13 de noviembre, de aplicación del régimen de pago único en la agricultura y la integración de determinadas ayudas agrícolas en el mismo a partir de 2010.

Artículo 6.– Ayuda a los productores de remolacha azucarera.

1.– En virtud del artículo 93 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, se concederá a los productores de remolacha azucarera por azúcar producido al amparo de cuotas de las campañas de comercialización 2010-2011. La ayuda se concederá en función de la cantidad de azúcar de cuota obtenida a partir de la remolacha azucarera suministrada conforme a contratos de suministro.

2.– Laguntza 48,2481 eurokoa izango da, kalitate arrunteko azukre zuriaren tona bakoitzeko.

3.– Azukre-industriek banaketen gaineko kontabilitate espezifiko bat eraman beharko dute hornikuntza kontraturen bat izenpetua duten nekazari bakoitzarekin, eta haien ardura izango da banaketa bakoitzaren datuak benetakoak izatea.

Eskabide bakarra aurkeztu den urtean ez eta hurrengo urteko irailaren 10a baino lehen, kuotako azukrea ekoizteko kontratu baten bidez erremolatxa eraldatzen duten azukre-industriek ekoizle guztien eta egindako banaketen zerrenda bidaliko diete azukre-lantegia kokatua dagoen autonomia erkidegoko organo eskudunei. Banatutako azukre-kopurua kilotan emango da, eta kalitate arrunteko kuotako azukrea adieraziko du. Aurreko datuak jasotzen dituen autonomia-erkidegoak bere lurraldean aurkeztu ez dituzten eskabide bakarrei buruzko datuen inguruko informazioa igorriko dio Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzari.

4.– Artikulu honetan ezarritako diru-laguntza lortu nahi duten azukre-erremolatxaren ekoizleek 2010ean azukre-industriekin formalizatutako kontratuak aurkeztu beharko dituzte eskualdeko nekazaritza-bulegoetan, beranduenez eskabide bakarra aurkeztu den urteko maiatzaren 15ean. Ekoizleak kontratua aurkeztuta ere, administrazio eskudunak zuzenean eskatu ahalko die azukre-industriei kontratu horien gaineko informazioa.

7. artikulua.– Lekaleen sektorean kalitateko ekoizpena izateko laguntzak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 68. artikuluko ii) hitz-tarteko a) letrako 1. idatz-zatian xedatzen duena betez, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuaren bidez ezarritako lekaleen kalitaterako programa nazionalaren esparruan, ustiategi bakoitzeko laguntza espezifiko bat emango zaie Nekazaritza Ekologikoak edo «Gernikako Babarruna», «Tolosako Babarruna» eta «Arabako Babarrun Nabarra» kalitateko labelek edo bereizgarriek babestuta gizakiaren kontsumorako lekadunak ekoizten dituzten nekazariei.

2.– Ustiategi bakoitzeko zenbat ordainduko den kalkulatzeko, eragiketa hau egingo da: hektarea bakoitzeko oinarrizko laguntzaren zenbatekoa bider laguntza kobratzeko zehaztutako hektarea-kopurua, gehi, hala badagokio, JDBrako eta AGBrako osagarriaren hektarea bakoitzeko zenbatekoa bider zehaztutako hektarea-kopurua –deitura horiekin erregistratuak edota erregistratzeko prozesuan daudenak–, edota, hala badagokio, kalitateko gainerako deituretarako osagarriaren hektarea bakoitzeko zenbatekoa bider zehaztutako hektarea-kopurua –deitura horiekin erregistratuak edo erregistratzeko prozesuan daudenak–. Ustiategi bakoitzeko urteko gehieneko zenbatekoa 3.000 eurokoa izango da.

2.– La ayuda será de 48,2481 euros por tonelada de azúcar blanco de calidad corriente.

3.– Las industrias azucareras deberán llevar una contabilidad específica de las entregas para cada agricultor con el que tengan establecido un contrato de suministro y responderán de la veracidad de los datos de cada entrega.

Antes del 10 de septiembre del año siguiente a la solicitud única, las industrias azucareras que transformen remolacha mediante contrato para producir azúcar de cuota enviarán a los órganos competentes de las Comunidades Autónomas donde se ubique la fábrica azucarera una relación de todos los productores y sus entregas en kilos, expresadas en azúcar de cuota de calidad corriente. La Comunidad Autónoma, receptora de los datos anteriores, remitirá a la Dirección de Agricultura y Ganadería del Gobierno Vasco, la información relativa a datos de las solicitudes únicas no presentadas en su ámbito territorial.

4.– Los productores de remolacha azucarera que deseen obtener la ayuda prevista en este artículo, deberán presentar los contratos formalizados con las industrias azucareras en 2010 en las Oficinas Comarcales Agrarias a más tardar el 15 de mayo del año en que se realiza la solicitud única. Alternativamente a la presentación del contrato por parte del productor, la Administración competente podrá recabar directamente de las industrias azucareras la información correspondiente a los referidos contratos.

Artículo 7.– Ayudas a la producción de calidad en el sector de las legumbres.

1.– En virtud del apartado 1, letra a) inciso ii) del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, y en el marco del Programa Nacional para la Calidad de las Legumbres establecido por el Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, se concederá una ayuda específica, que adoptará la forma de pago por explotación, a los agricultores que produzcan leguminosas de consumo humano amparadas por Agricultura Ecológica o los lábeles o distintivos de calidad «Alubia de Gernika», «Alubia de Tolosa» y «Alubia Pinta Alavesa».

2.– El pago por explotación se calculará como el producto del importe de la ayuda base por hectárea por el número de hectáreas determinadas para el cobro de la ayuda más, en su caso, el importe por hectárea del complemento para DOP e IGP por el número de hectáreas determinadas, registradas o en proceso de registro bajo dichas denominaciones y/o, en su caso el importe por hectárea del complemento para el resto de denominaciones de calidad por el número de hectáreas determinadas, registradas o en proceso de registro bajo dichas denominaciones. El importe máximo anual por explotación será de 3.000 euros.

3.– Ustiategi bakoitzeko ordainketaren onuradun izateko, aurreko idatz-zatian zehaztu den moduan, urtero eskatu beharko dute nekazariek, eskabide bakarrean, artikulu honetan ezarritakoa betetzen duen ustiategiaren eremurako. Horretarako, nekazari horiek 1. idatz-zatian zerrendatutako kalitate deituraren batean inskribatuta egon beharko dute edo inskribatzeko prozesuan egon beharko dute 2010eko martxoaren 31n.

4.– Ustiategi bakoitzeko ordainketaren onuradunek betekizun hauek bete beharko dituzte nahitaez:

a) Urtero eskatu beharko dute ordainketa hori, eskabide bakarrean, ezarritako moduan eta eran.

b) Agindu honetako lehenengo idatz-zatian jasotako kalitate deituretakoren bati dagozkion lekadunekin erein beharko dute laguntzarako adierazitako eremu osoa. Onartuko dira ekoizpen sistema elkartuak, baldin eta kalitate bereiziko deituren gaineko baldintza orriak hala exijitzen badu bere ekoizpen metodoetan.

5.– Hektarea bakoitzeko oinarrizko laguntza 100 eurokoa izango da. Estatuan, oinarrizko azaleren guztirakoa 10.000 hektareakoa izango da, eta hiru azpiazaleratan banatuko da:

a) Oinarrizko lehenengo azpiazalera: JDB, AGB: 4.000 hektarea.

b) Oinarrizko bigarren azpiazalera: nekazaritza ekologikoa: 5.500 hektarea.

c) Oinarrizko hirugarren azpiazalera: aurrekoetatik bereizitako beste kalitate deitura batzuk: 500 hektarea.

Laguntzarako ezarritako azalera guztizko oinarrizko azalera baino handiagoa bada, modu linealean murriztuko da oinarrizko azpiazalerako zati bakoitza, gainezkatzearen araberako proportzioan; horretarako, beharrezkoa izanez gero, zehaztutako azalerak azpiazalerako zati batean dituen eskasiak orekatu egingo dira bestean dituen gainezkatzeekin. Lehenik eta behin, oinarrizko lehenengo azpiazalerako gainezkatzeak orekatuko dira.

Kalitate bereiziko beste deitura batzuetan, hektarea bakoitzeko ematen den laguntzaren zenbatekoa ez da inola ere izango nekazaritza ekologikorako laguntzaren zenbatekoa baino handiagoa, eta zenbateko hori ere ez da izango JDB edo AGBko azaleretan hektarea bakoitzeko ematen den laguntza baino handiagoa; hala, hektarea bakoitzeko laguntzaren zenbatekoa berdindu egingo da inplikatuta dauden deituretan, halakorik gertatuz gero.

6.– Oinarrizko laguntzarako zehaztutako azalera guztizko oinarrizko azalera baino txikiagoa bada, laguntzaren osagarri bat emango da JDB eta AGB gisa erregistratu diren edo erregistratzeko bidean diren azalera zehaztuetarako. Osagarri hori honela kalkulatuko da: oinarrizko azalera, zehaztutako azalera ken-

3.– Podrán ser beneficiarios del pago por explotación, tal como se define en el apartado anterior, los agricultores que lo soliciten anualmente en la solicitud única por la superficie de la explotación que cumpla con lo establecido en este artículo y estén inscritos o en proceso de inscripción en alguna denominación de calidad de las relacionadas en el apartado 1 a fecha de 31 de marzo de 2010.

4.– Los beneficiarios del pago por explotación deberán cumplir los siguientes requisitos obligatorios:

a) Solicitar anualmente en la solicitud única, en el modo y manera establecidos, dicho pago.

b) Cultivar con leguminosas de grano pertenecientes a alguna de las denominaciones de calidad contempladas en apartado uno de esta Orden, la totalidad de la superficie por la que se solicita la ayuda. Se permitirán sistemas de producción asociados si el pliego de condiciones de la denominación de calidad diferenciada así lo exige en sus métodos de producción.

5.– La ayuda base por hectárea será de 100 euros. Las superficies de base total a nivel estatal serán de 10.000 hectáreas divididas en 3 subsuperficies:

a) Subsuperficie de base 1: DOP, IGP: 4.000 hectáreas.

b) Subsuperficie de base 2: agricultura ecológica: 5.500 hectáreas.

c) Subsuperficie de base 3: otras denominaciones de calidad diferenciada distintas de las anteriores: 500 hectáreas.

En caso de que la superficie determinada para la ayuda supere la superficie de base total, se efectuará una reducción lineal en cada uno de los tramos de subsuperficie de base proporcional a su rebasamiento una vez compensados, en su caso, con posibles déficit de superficie determinada en algún tramo de subsuperficie, los rebasamientos de superficie determinada en el otro. Se compensarán prioritariamente los rebasamientos en la subsuperficie de base 1.

En ningún caso el montante de ayuda por hectárea para otras denominaciones de calidad diferenciada superará el de la agricultura ecológica ni éste el montante de ayuda por hectárea para superficies bajo DOP o IGP igualándose los montantes de ayuda por hectárea en los tipos de denominaciones implicados en caso de que esto ocurriera.

6.– Si la superficie determinada para la ayuda base es menor a la superficie base total se concederá un Complemento de la ayuda a las superficies determinadas, registradas, o en trámite de registro, bajo DOP e IGP. Dicho complemento se calculará como el cociente entre la superficie de base, una vez deducida la

duta, bider 100, zati oinarrizko lehenengo azpiazalerari dagozkion hektarea zehaztuen kopurua.

Osagarriaren hektarea bakoitzeko zenbatekoa ez da izango 50 euro/ha baino handiagoa, eta zenbateko horren heinekoa izango da, baldin eta aurreko idatz-zatian ezarritako kalkuluen emaitza zenbateko horretatik gorakoa bada. Kasu horretan, osagarri gehigarri bat emango zaie kalitate bereiziko beste deitura batzuen pean zehaztutako gainerako azalerei; horietarako guztietarako, hektarea bakoitzeko gehieneko zenbatekoa 50 euro/ha izango da.

7.– Diru-laguntza ordaindu ahal izateko, abeltzaintzako ekoizpen ekologikoa eta kalitate bereizgarriak ziurtatzen dituzten erakundeetako arduradunek beharrezko informazio guztia emango diote Eusko Jaurlaritzako Elikadura Kalitatearen Zuzendaritzari, aurreko urte osoan beren ekoizpena erakunde horien ardurapeko kalitate programen babesean merkaturatu duten ustiategien eta titularren inguruan, eskabide bakarra aurkeztu den urtean ez eta hurrengo urteko otsailaren 1a baino lehen.

8. artikulua.– Kalitateko behi-okela ekoizteko ordainketa gehigarrirako betekizunak.

1.– Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 72.1.c) artikuluan xedatutakoa aplikatzeko, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuko 54. artikuluan xedatutakoarekin bat, elementu baloragarri gisa honako hauetakoren bat duten aukerako etiketatuak soilik onartu ahalko da kalitateko sistema-gisa:

a) Animaliaren ezaugarriak: hemengo arrazetako animaliak.

b) Ekoizpenaren ezaugarriak: jardunbide estentsiboa edo amarekin gutxienez bost hilabetean egon diren animaliak gizendu eta hiltzea.

c) Elikadura: okelaren kalitate organoleptikoa edo elikagarria hobetzeko asmoz pentsuan labore, bitamina, gantz-azido eta beste osagai batzuen gutxieneko portzentaje edo kopuru batzuk erantsi dituzten elikadura sistemak.

d) Ingurumena: ustiategian energia berriztagarriak erabiltzea, energia edo baliabideak –batez ere ura– aurrezteko programak izatea, berotegi-efektuko gasen igorpena murriztea.

2.– Nolanahi ere, baldintza orriak abere ustiategitik bertatik abiatu behar du, halako moldez non ustiategian bertan egiaztatu ahalko diren ustiategiak dituen kalitate ezaugarri baloragarri guztiak.

Baldintza-orri guztiek beteko dute abenduaren 12ko 1698/2003 Errege Dekretua, behi okela etiketatzeko sistemei buruzko erkidegoko erregelamenduak aplikatzeko xedapenak ezartzen dituena. Kontrol-erakunde independenteek ezaugarri baloragarriak

superficie determinada, multiplicada por 100 entre el número de hectáreas determinadas correspondientes a la Subsuperficie de base 1.

El montante por hectárea del Complemento no superará los 50 euros/ha igualándose a dicho importe si el resultado de los cálculos establecidos en el apartado anterior arrojase un importe superior. En este caso se concederá un complemento adicional al resto de superficies determinadas bajo otras denominaciones de calidad diferenciada de igual cuantía por hectárea para todas ellas por importe máximo de 50 euros/ha.

7.– Para poder realizar el pago de la ayuda, los responsables de las entidades que acreditan la producción ganadera ecológica y los distintivos de calidad, comunicarán a la Dirección de Calidad Alimentaria del Gobierno Vasco, antes del 1 de febrero del año siguiente al de la presentación de la solicitud única, la información necesaria sobre las explotaciones y titulares que hayan comercializado su producción durante el año anterior completo al amparo de estos programas de calidad de los que sean responsables.

Artículo 8.– Requisitos para el pago adicional a la producción de carne de vacuno de calidad.

1.– Para la aplicación de lo dispuesto en el artículo 72.1.c) del Decreto 13/2009, de 20 de enero, y de conformidad con lo establecido en el artículo 54 del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, sólo podrá aceptarse como sistema de calidad el etiquetado facultativo que incluya como elemento valorizante alguno de los que se relacionan a continuación:

a) Características del animal: animales pertenecientes a razas autóctonas.

b) Características de producción: producción en régimen extensivo o cebo y sacrificio de animales que hayan permanecido con la madre un periodo mínimo de 5 meses.

c) Alimentación: sistemas de alimentación que incluyan porcentajes o cantidades mínimas en el pienso de cereales, vitaminas, ácidos grasos u otros componentes con la finalidad de mejorar la calidad organoléptica o nutritiva de la carne.

d) Medio ambiente: utilización de energías renovables en la explotación, programas de ahorro energético o de recursos, principalmente hídricos, reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

2.– En todo caso, el alcance del pliego debe extenderse desde la explotación ganadera, de forma que todas las características de calidad valorizantes que contenga deberán poder ser verificadas en la propia explotación.

Todos los pliegos se ajustarán a lo previsto en Real Decreto 1698/2003, de 12 de diciembre, por el que se establecen disposiciones de aplicación de los Reglamentos comunitarios sobre el sistema de etiquetado de la carne de vacuno. Las Entidades independientes

betetzen direla egiaztatuko dute, auditoretzen bidez. Horretarako, behar beste irizpide tekniko aplikatuko dituzte agiriak babestutako ekoizpen osoaren ezaugarriak kontrolatzen direla ziurtatzeko. Erakunde horien kontrol-prozesuaren barruan, gutxienez urtean behin ustiategia bisitatuko da.

Baldintza-orria kudeatzen duen erakundeak bere eskuetan izan beharko du aukerako etiketatuaren agiriaren arabera hildako animalien identifikazioari eta erregistroari buruzko informazio guztia, eta, behar izanez gero, autonomia-erkidegoko organo kudeatzailearen esku jarriko du, hark hala eskatuz gero. Horretarako, autonomia-erkidegoak emandako informazioa abiapuntutzat hartuta, Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak, apirilaren 30a baino lehen, idatz-zati honetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten aukerako etiketatuari buruzko orrien zerrenda nazional bat egin eta argitaratuko du.

9. artikulua.– Esne-sektorean ordainketa gehigarria emateko baldintzak.

Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 80.d) artikuluan xedatutakoa alde batera utzita, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuko 57. artikuluan ezarritakoari jarraiki, ez da beharrezkoa izango nekazariek edo haien elkarteek behi-esnearen hornikuntzarako kontratu homologatu bat edukitzea, urtarrilaren 7ko 2/2000 Legeak ezartzen duenaren arabera.

10. artikulua.– Kalitateko ekoizpeneko deituren babespean ekoizten duten ardi- eta ahuntz-abereen ekoizleentzako laguntza espezifikoak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 68. artikuluko 1.a.ii) idatz-zatian xedatzen duena betez, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuan xedatutakoari jarraiki, laguntza espezifiko bat emango zaie beren esne edota okelaren ekoizpenaren zati bat behintzat kalitate deitura baten babespean merkaturatzen duten ardi- eta ahuntz-abereen ekoizleei.

2.– Abelburu bakoitzeko laguntza espezifikoa zenbatekoa izango den Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak ezarriko du, modu honetan: funtsen guztirako zenbatekoa zati autonomia-erkidegoek emandako informazioaren arabera emakidaren baldintzak betetzen dituzten abelburuen kopurua.

3.– Laguntza hauek eskuratu nahi dituzten nekazariek gutxienez ustiategiko eme hautagarrien % 15ek ekoitzitakoa merkaturatu beharko dute dagozkion kalitateko ekoizpen-programekin. Bi ekoizpen-orientazioak –okela eta esnea– dituzten ustiategien kasuan, betekizun hori betetzat jotzeko, ustiategiko bi ekoizpen orientazioetako batean lortu beharko da portzentaje hori. Nolanahi ere, bi ekoizpen-orientazio horietako batek soilik jasoko du laguntza.

de control verificarán el cumplimiento de las características valorizantes a través de auditorias, aplicando criterios técnicos suficientes que permitan asegurar el control de las características de toda la producción amparada por el pliego. El proceso de control de dichas entidades incluirá al menos una visita anual a la explotación.

La entidad gestora del pliego deberá tener en su poder toda la información de identificación y registro de los animales sacrificados al amparo del pliego de etiquetado facultativo, para, en su caso, ponerla a disposición del órgano gestor de la comunidad autónoma a requerimiento de éste. A estos efectos, a partir de la información aportada por las comunidades autónomas el Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino elaborará y hará pública antes del 30 de abril una relación nacional de pliegos de etiquetado facultativo que cumplan con las condiciones establecidas en este apartado.

Artículo 9.– Condiciones para la concesión del pago adicional en el sector lácteo.

No obstante lo dispuesto en el artículo 80.d) del Decreto 13/2009, de 20 de enero, y de conformidad con lo establecido en el artículo 57 del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, no será necesario que los agricultores, o la agrupación a la que pertenezcan tengan suscrito un contrato tipo de suministro de leche de vaca homologado según lo establecido en la Ley 2/2000, de 7 de enero.

Artículo 10.– Ayudas específicas a productores de ovino y caprino cuya producción esté amparada por denominaciones de producción de calidad.

1.– En virtud del apartado 1.a.ii) del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, y de conformidad con lo establecido en el Real Decreto Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, se concederá una ayuda específica a los agricultores de ovino y caprino que comercialicen al menos una parte de su producción de leche y/o carne, al amparo de una denominación de calidad.

2.– La cuantía de la ayuda específica por cabeza será establecida por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino dividiendo el montante global de los fondos entre el número de cabezas que cumplan las condiciones de concesión, según la información suministrada por las comunidades autónomas.

3.– Los agricultores que quieran optar a estas ayudas deberán comercializar bajo los programas de producción de calidad de que se trate la producción de al menos un 15% de las hembras elegibles de la explotación. En el caso de explotaciones con ambas orientaciones productivas, carne y leche, para considerar cumplido este requisito, se deberá alcanzar dicho porcentaje en alguna de las dos orientaciones productivas de la explotación. En todo caso la ayuda se percibirá solo por una de las dos orientaciones productivas.

Gutxieneko portzentaje horiek ezartzeko, eskabide bakarra aurkeztu den urtean merkaturatutako esnekantitatea edota ardi- nahiz ahuntz-kopurua umetarakoen kopurura bihurtzeko koefizienteak aplikatuko dira.

4.– Laguntza animalia hautagarri bakoitzeko emango da; animalia horiek ardiak edo ahuntzak izango dira, eta, gainera, behar bezala identifikatuta eta erregistratuta egon beharko dute, ardi- eta ahuntzespezieetako animaliak identifikatzeko eta erregistratzeko sistema ezartzen duen Kontseiluaren 2003ko abenduaren 17ko 21/2004 (EE) Erregelamenduak xedatzen duenaren arabera, eskabidea aurkeztu den urteko urtarrilaren 1ean.

5.– Ondorio horietarako, kalitate deituratzat joko dira eskabidea legezko arauari jarraiki aurkeztu den egunean ardi eta ahuntzen sektorean ofizialki onartutako kalitate sistema hauek:

Europar Batasunaren esparrukoak:

– Adierazpen geografiko babestuak.

– Jatorri deitura babestuak.

– Espezialitate tradizional bermatuak.

– Abeltzaintza ekologikoa.

Estatuaren esparrukoak:

– Abeltzaintza integratua.

– Aukerako etiketatua; etiketatu horri Nekazaritza eta Abeltzaintzako Baliabideen Zuzendaritza Nagusiaren 2009ko irailaren 10eko Ebazpeneko eranskinean argitaratutako aukerako etiketatuaren gida aplikatu ahalko zaio, arlo hauetan: aukerako etiketatuaren definizioan, etiketari buruzko informazioan, baldintza-orriek bete beharreko gutxieneko betekizunetan, kontrolean, informatzeko betebeharrean, elikadura-motan, saltzeko deituran, izoztutako okela ziurtatuko baldintza berezietan eta arrazaren inguruko aipamenetan. Kalitateko Elikaduraren Zuzendaritzaren ardura izango da ardi eta ahuntzen aukerako etiketatuaren baldintza-orriak hartzea eta onartzea.

6.– Animalia hautagarri bakoitzeko laguntzen zenbatekoa honako hau izango da:

a) Europar Batasunaren esparruko kalitate-deituren kasuan: laguntzaren zenbateko osoa.

b) Estatuaren esparruko kalitate-deituren kasuan: laguntzaren zenbateko osoaren ehuneko 80.

Laguntza ordaindu ahal izateko, aukerako etiketatuaren orrien arduradunek, adierazpen geografiko babestuen kontseilu arautzaileek, jatorri-deitura babestuen kontseiluek nahiz abeltzaintza ekologiko eta integratuaren ekoizpena egiaztatzen duten erakundeek, beharrezko informazioa emango diote Eusko Jaurlaritzako Elikadura Kalitatearen Zuzendaritzari,

Para la determinación de estos porcentajes mínimos se aplicarán los coeficientes de conversión de las cantidades de leche o número de corderos y/o cabritos comercializados, durante el año de presentación de la solicitud única, a número de reproductoras.

4.– La ayuda se abonará por animal elegible que será toda oveja o cabra, que además se encuentre correctamente identificada y registrada conforme se establece en el Reglamento (CE) n.º 21/2004, del Consejo, de 17 de diciembre de 2003 por el que se establece un sistema de identificación y registro de los animales de las especies ovina y caprina, a 1 de enero del año de presentación de la solicitud única.

5.– Tendrán la consideración de denominación de calidad a estos efectos los siguientes sistemas de calidad reconocidos oficialmente en el sector ovino y caprino a la fecha de presentación de la solicitud mediante la correspondiente norma legal:

De ámbito comunitario:

– Indicaciones Geográficas Protegidas.

– Denominaciones de Origen Protegidas.

– Especialidades Tradicionales Garantizadas.

– Ganadería Ecológica.

De ámbito estatal:

– Ganadería Integrada.

– Etiquetado facultativo, al que le será aplicable la guía de etiquetado facultativo publicada en el anexo de la Resolución de 10 de septiembre de 2009, de la Dirección General de Recursos Agrícolas y Ganaderos en cuanto a la definición de etiquetado facultativo, la información de la etiqueta, los requisitos mínimos que deben reunir los pliegos de condiciones, el control, el deber de información, el tipo de alimentación, la denominación de venta, las condiciones particulares para la carne congelada certificada y las menciones en relación a la raza. La recepción y aprobación de pliegos de etiquetado facultativo de ovino y caprino corresponderá a la Dirección de Calidad Alimentaria.

6.– El importe de las ayudas por animal elegible será:

a) en el caso de denominaciones de calidad de ámbito comunitario: el importe completo de la ayuda.

b) en el caso de denominaciones de calidad de ámbito nacional: el 80 por cien del importe completo de la ayuda.

Para poder realizar el pago de la ayuda, los responsables de los pliegos de etiquetado facultativo, consejos reguladores de las indicaciones geográficas protegidas, denominaciones de origen protegidas o las entidades que acreditan la producción ganadera ecológica e integrada, comunicarán a la Dirección de Calidad Alimentaria del Gobierno Vasco, antes del 1

eskabide bakarra aurkeztu den urtean ez eta hurrengo urteko otsailaren 1a baino lehen, aurreko urte osoan beren ekoizpena erakunde horien ardurapeko kalitate programa horien babesean merkaturatu duten ustiategien eta titularren inguruan.

11. artikulua.– Okela ekoizten duten ardi eta ahuntzen ustiategietako ekoizleentzako laguntzak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 13ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 68. artikuluko 1. idatz-zatiko b) letran xedatzen duena betez, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuan ezarritakoari jarraiki, diru-laguntza espezifikoak emango zaizkie gisa honetako ustiategiek ekonomia aldetik bideragarriak izateko dituzten desabantaila espezifikoak orekatzeko elkartzen diren okela oneko ardi eta ahuntzen ustiategiei, halako moldez, non ustiategi horien lehiakortasuna hobetuz edo ekoizpenaren eskaintza antolatuz edo balioa handituz jardueran jarrai dezaten bermatu ahal izango den.

2.– Abelburu bakoitzeko ordainketa gehigarria zenbatekoa izango den Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak ezarriko du, modu honetan: funtsen guztirako zenbatekoa zati autonomia erkidegoek emandako informazioaren arabera emakidaren baldintzak betetzen dituzten abelburuen kopurua.

3.– Laguntzak eskuratzeko, Nekazaritza Ustiapenak Modernizatzeko uztailaren 4ko 19/1995 Legeak 6. artikuluko a) eta b) letretan zehazten dituen elkarte ustiategietakoren batean sartuta egon beharko dute ekoizleek; ustiategi horiek umetarako azienden gutxieneko errolda batzuk izan beharko dituzte, 5.000tik gora umetarako dituzten ustiategi elkartuetako titularren jabetzakoak, eta beren estatutuetan agertzen diren helburuen artean hauetakoren bat izan beharko dute:

– Arkumeak gizentzeko eta tipifikatzeko edota okela nahiz artilea merkaturatzeko azpiegiturak izatea.

– Ekintza bateratuak egitea, ekoizpenaren trazabilitatea edota etiketatua hobetzeko.

– Ohiko zerbitzuak eta ordezkatzekoak izatea (esate baterako, larratzeko, ilea mozteko…).

– Ekoizpenaren edota merkaturatzearen esparruan ekintza bateratuak egitea, trebatzeko, hobekuntza teknologikoak egiteko eta berritzeko.

Aldi berean, elkarteek konpromiso hauek hartuko dituzte:

– Azken laguntza jaso duten egunaz geroztiko hiru urteetan, hau da, laguntza jaso duten urtean eta hurrengo bietan, jarduerari eta elkarteko errolda adierazleari eustea.

de febrero del año siguiente al de la presentación de la solicitud única, la información necesaria sobre las explotaciones y titulares que hayan comercializado su producción durante el año anterior completo al amparo de estos programas de calidad de los que sean responsables.

Artículo 11.– Ayudas destinadas a productores de ovino y caprino cuyas explotaciones se orientan a la producción de carne.

1.– En virtud de la letra b) del apartado 1 del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, y de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, se concederá una ayuda específica a las explotaciones de ovino y caprino de aptitud cárnica que se agrupen entre sí con el fin de compensar las desventajas específicas ligadas a la viabilidad económica de este tipo de explotación de manera que a través del fomento de la mejora de su competitividad o de la ordenación de la oferta o del incremento del valor de su producción, pueda garantizarse su permanencia en la actividad.

2.– La cuantía del pago adicional por cabeza será establecida por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino dividiendo el montante global de los fondos entre el número de cabezas que cumplan las condiciones establecidas, según la información suministrada por las comunidades autónomas.

3.– Las ayudas se limitarán a productores integrados en cualquiera de las explotaciones asociativas que define el artículo 6, letras a) y b) de la Ley 19/1995, de 4 de julio, de Modernización de las Explotaciones Agrarias, con unos censos mínimos de reproductoras para vida, propiedad de los titulares de explotación asociados de 5.000 reproductoras y en cuyos estatutos se contemple como finalidad alguno de los siguientes objetivos:

– La dotación de infraestructuras para el cebo y tipificación de corderos y/o la comercialización en común de carne y/o lana.

– Emprender acciones comunes para mejora de la trazabilidad y /o etiquetado de la producción.

– Dotación de servicios comunes y de sustitución (por ejemplo, para el pastoreo, esquileo, …)

– Llevar a cabo acciones comunes de formación, mejora tecnológica o innovación, en el ámbito de la producción y/o de la comercialización.

A su vez las agrupaciones se comprometerán a:

– Mantener su actividad y el censo indicativo asociado durante los tres años siguientes a la fecha de percepción de la última ayuda, es decir, durante el año de percepción y los dos siguientes.

– Elkarteko kide diren ekoizleek banan-banako konpromisoa hartzea elkartean gutxienez hiru urtez egoteko eta bajaren berri gutxienez eguna baino sei hilabete lehenago ematea.

4.– Laguntza animalia hautagarri bakoitzeko emango da; animalia horiek, urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 2. artikuluan zehazten den bezala, esnea edo esnekiak merkaturatzeko asmoz jezten ez diren ardiak edo ahuntzak izango dira, eta behar bezala identifikatuta eta erregistratuta egongo dira, ardi- eta ahuntz-espezieetako animaliak identifikatzeko eta erregistratzeko sistema ezartzen duen Kontseiluaren 2003ko abenduaren 17ko 21/2004 (EE) Erregelamenduak xedatzen duenaren arabera, eskabide bakarra aurkeztu den urteko urtarrilaren 1ean.

12. artikulua.– Esne-sektoreko nekazarien desabantaila espezifikoak orekatzeko laguntzak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 68. artikuluko b) letrako 1. idatz-zatian xedatzen duena betez, laguntza espezifikoak emango zaizkie eremu ahuletan dauden esne-ustiategiei, urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuko 90. artikuluan xedatutakoarekin bat, eta lehentasuna emango zaie, laguntza gehigarri baten bidez, esnea ekoizten duen ganadua elikatzeko eremuren bat dutenei.

2.– Abelburu bakoitzeko laguntza espezifikoa zenbatekoa izango den Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak ezarriko du, modu honetan: funtsen zenbatekoa zati emakidaren baldintzak betetzen dituzten abelburuen kopurua, erkidegoek emandako informazioaren arabera eta artikulu honetako 4. idatz-zatian azaltzen den modulazioa kontuan hartuta.

3.– Laguntza horiek eremu ahuletan kokatutako esnetarako behien ustiategietako titularrek eskuratu ahalko dituzte, 1. idatz-zatian ezarritakoaren arabera:

4.– Ustiategian esnetarako ganadua elikatzeko bazkalekua duten nekazariek laguntza osagarri bat eskatu ahalko dute, betiere behi bakoitzeko 0,40 hektareakoa baino handiagoa ez bada azalera hori, artikulu honetako 5. idatz-zatian zehaztutakoarekin bat.

Laguntza honen ondorioetarako, bazkalekutzat joko dira urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 2.i) artikuluan xedatutakoa betetzeaz gain Sigpac sisteman LT (larre tokia) edo LG (lur goldagarria) erabilera dutenak eta ustiategia kokatua dagoen udalerrian edo inguruko udalerriren batean daudenak.

5.– Laguntzak animalia hautagarri bakoitzeko eta urteko emango dira. Animalia hautagarriak esne

– Aportar compromiso individual de los productores integrantes de permanecer al menos 3 años en la agrupación y de comunicar su baja con una antelación mínima de 6 meses a su fecha efectiva.

4.– La ayuda se abonará por animal elegible que será toda oveja o cabra, tal y como ha sido definida en el artículo 2 del Decreto 13/2009, de 20 de enero, que no se ordeñe con fines de comercializar leche o productos lácteos y que se encuentre correctamente identificada y registrada conforme se establece en el Reglamento (CE) n.º 21/2004, del Consejo, de 17 de diciembre de 2003 por el que se establece un sistema de identificación y registro de los animales de las especies ovina y caprina, a 1 de enero del año de la presentación de la solicitud única en explotaciones que no comercialicen leche ni productos lácteos.

Artículo 12.– Ayudas para compensar las desventajas específicas que afectan a los agricultores del sector lácteo.

1.– En virtud del apartado 1, letra b) del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, se concederá una ayuda específica a las explotaciones lecheras que se encuentran en zonas desfavorecidas según los establecido en el artículo 90 del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, primando, a través de un apoyo adicional, a las que dispongan de superficie para la alimentación de su ganado productor de leche.

2.– Las cuantías de las ayudas por cabeza serán establecidas por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino dividiendo los montantes de los fondos correspondientes entre el número de cabezas que cumplan las condiciones de concesión, según la información suministrada por las comunidades autónomas y teniendo en cuenta la modulación prevista en el apartado 4 de este artículo.

3.– Podrán optar a estas ayudas los titulares de explotaciones de ganado vacuno lechero localizadas en las zonas desfavorecidas conforme se establece en el apartado 1.

4.– Aquellos agricultores que posean una superficie forrajera disponible en su explotación para la alimentación del ganado productor de leche podrán solicitar una ayuda complementaria siempre y cuando dicha superficie sea superior a 0,40 hectáreas por vaca elegible conforme se define en el apartado 5 de este artículo.

A los efectos de esta ayuda, se entenderá por superficie forrajera, aquella que, además de cumplir lo dispuesto en el artículo 2, i) del Decreto 13/2009, de 20 de enero, tenga uso PS (pastizal) o TA (tierra arable) en el SIGPAC y esté ubicada en el término municipal dónde se encuentra la explotación o en municipios adyacentes.

5.– Las ayudas se concederán por animal elegible y año. Serán animales elegibles las vacas aptitud lác-

oneko behiak izango dira, urriaren 29ko 1121/2009 (EE) Erregelamenduko IV. eranskinean zerrendatutako behi arrazaren batekoak edo autonomia erkidegoko araudian esne bikainekotzat jotzen direnak; behi horiek 24 hilabetekoak edo gehiagokoak izango dira, eta eskabidea aurkeztu den urteko apirilaren 30ean Animalien Banako Identifikaziorako Erregistro Orokorrean inskribatuta egon beharko dute, 728/2007 Errege Dekretuan xedatutakoari jarraiki.

Foru-aldundiek adieraziko dute ustiategi bakoitzeko zenbat animalia hautagarrik betetzen dituzten hurrengo idatz-zatian eremu ahul bakoitzerako eta modulazio tarte bakoitzerako ezarritako betekizunak.

6.– Animalia hautagarri bakoitzeko laguntzen zenbatekoa honako hau izango da:

– Mendialdean edo muga espezifikoak dituzten eremuetan edo jendez hustu diren eremu ahuletan kokatutako ustiategien kasuan: lehenengo 40 animalientzat laguntzaren zenbateko osoa, eta zenbateko osoaren % 80 gainerakoentzat; ustiategi bakoitzeko gehienez ere 100 animaliarentzat emango da laguntza.

– Esnea ekoizten duen ganadua elikatzeko bazkalekua eta animalia potentzialki hautagarri bakoitzeko 0,40 hektariatik gorako eremu ereingarria dituzten ustiategien kasuan: lehenengo 40 animalientzat laguntzaren zenbateko osoa, eta zenbateko osoaren % 70 gainerakoentzat; ustiategi bakoitzeko gehienez ere 100 animaliarentzat emango da laguntza.

13. artikulua.– Kalitateko esnekien ekoizpena sustatzeko laguntzak.

1.– Kontseiluaren urtarrilaren 19ko 73/2009 (EE) Erregelamenduak 68. artikuluko 1) idatz-zatiko a.ii) letran xedatzen duena betez, eta urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuan ezarritakoari jarraiki, laguntza espezifiko bat emango zaie beren produktuak kalitate-deitura batekin merkaturatzen dituzten esne-behien ustiategietako titularrei.

2.– Abelburu bakoitzeko laguntza espezifikoa zenbatekoa izango den Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak ezarriko du, modu honetan: funtsen guztirako zenbatekoa zati, autonomia erkidegoek emandako informazioaren arabera, emakidaren baldintzak betetzen dituzten abelburuen kopurua.

3.– Laguntza hauek eskuratu nahi dituzten nekazariek ustiategian diren esne oneko behiek ekoitzitakoaren % 25 gutxienez merkaturatu beharko dute, dagokien kalitateko ekoizpen programekin.

4.– Laguntza animalia hautagarri bakoitzeko eta urteko ordainduko da. Animalia hautagarriak izateko, behiak 24 hilabetekoak edo gehiagokoak izango dira,

tea que pertenezcan a alguna de las razas de vacuno enumeradas en el anexo IV del Reglamento (CE) 1121/2009, de 29 de octubre, o aquellas consideradas mediante normativa de la Comunidad Autónoma como de aptitud eminentemente láctea que tengan una edad igual o mayor a 24 meses y que se encuentren inscritas en el Registro General de Identificación Individual de Animales (RIIA), conforme se establece en el Real Decreto 728/2007, localizadas en la explotación a 30 de abril del año de solicitud.

Las Diputaciones Forales determinarán el número de animales elegibles de cada explotación que cumpla los requisitos establecidos en cada tipo de zona desfavorecida y en cada tramo de modulación que se establecen en el apartado siguiente.

6.– El importe de las ayudas por animal elegible será modulado de la siguiente manera:

– en el caso de explotaciones localizadas en zonas de montaña y zonas con limitaciones específicas o zonas desfavorecidas por despoblamiento: el importe completo de la ayuda para los 40 primeros animales y el 80 por cien del importe completo para los siguientes, hasta un máximo de 100 animales por explotación.

– en el caso de explotaciones con superficie forrajera y cultivable destinada a la alimentación del ganado productor de leche superior a 0,40 hectáreas por animal potencialmente elegible: el importe completo de la ayuda complementaria para los 40 primeros animales y el 70 por cien del importe completo para los siguientes, hasta un máximo de 100 animales por explotación.

Artículo 13.– Ayuda para fomentar la producción de productos lácteos de calidad.

1.– En virtud de la letra a.ii) del apartado 1 del artículo 68 del Reglamento (CE) n.º 73/2009, del Consejo, de 19 de enero, y de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, se concederá una ayuda específica a los titulares de explotaciones de vacuno de leche que comercialicen su producción al amparo de una denominación de calidad.

2.– La cuantía del pago adicional por cabeza será establecida por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino dividiendo el montante global de los fondos entre el número de cabezas que cumplan las condiciones de concesión, según la información suministrada por las comunidades autónomas.

3.– Los agricultores que quieran optar a estas ayudas deberán comercializar bajo los programas de producción de calidad de que se trate, la producción de al menos un 25 por cien de las vacas de aptitud láctea de la explotación.

4.– La ayuda se abonará por animal elegible y año. Serán animales elegibles las vacas de edad igual o mayor a 24 meses que se encuentren inscritas en el

Animalien Banako Identifikaziorako Erregistro Orokorrean inskribatuta egongo dira, 728/2007 Errege Dekretuan xedatzen denaren arabera, eta ustiategian kokatuak egon beharko dute eskabidea aurkeztu den urteko apirilaren 30ean; behi horien ekoizpenak artikulu honetan kontuan hartutako kalitate-deitura baten babespean egon beharko du merkaturatuta.

5.– Ondorio horietarako, kalitate-deituratzat joko dira eskabidea legezko arauari jarraiki aurkeztu den egunean esnetarako behien sektorean ofizialki aintzatetsitako kalitate sistema hauek:

Europar Batasunaren esparrukoak:

a) Adierazpen geografiko babestuak.

b) Jatorri-deitura babestuak.

c) Espezialitate tradizional bermatuak.

d) Abeltzaintza ekologikoa.

Estatuaren esparrukoak:

e) Abeltzaintza integratua.

f) Agintaritza eskudunek aintzatetsitako kalitate-ziurtagirien edo berme-marken eskemak, araudi orokorrean baino betekizun gehiago badituzte. Kasu horretan, soil-soilik elementu baloragarri gisa haueta-koaren bat dutenak onartuko dira:

– Ekoizpenaren ezaugarriak: jardunbide estentsiboko ekoizpena.

– Elikadura: pentsuan esnearen kalitate organoleptikoa edo elikagarria hobetzen duten labore, bitamina, gantz-azido eta beste osagai batzuen gutxieneko portzentaje edo kopuru batzuk erantsi dituzten elikadura-sistemak.

– Ingurumena: ustiategian energia berriztagarriak erabiltzea, energia edo baliabideak (ura) aurrezteko programak izatea, berotegi efektuko gasen igorpena murriztea.

– Esnearen garbitasun- eta osasun-kalitatea, nahitaezko lege-betekizunetatik haragokoa.

Nolanahi ere, eskema horiek abere ustiategitik bertatik abiatu behar dute, halako moldez non ustiategian bertan egiaztatu ahalko diren hemen zehaztutako kalitate ezaugarri baloragarri guztiak.

Ziurtagiri eskema guztiak oinarrizko araudi bidez edo autonomia erkidegoko organo eskudunak ezarritako legezko araudian jasotakoari lotuko zaizkio.

Horretarako, autonomia-erkidegoek urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuak 109. artikuluko 2. ataleko q) letran xedatzen duenaren arabera emandako informazioa abiapuntutzat hartuta, Ingurumeneko eta Landa eta Itsas Inguruneko Ministerioak, apiri-

Registro General de Identificación Individual de Animales (RIIA), conforme se establece en el Real Decreto 728/2007, localizadas en la explotación a 30 de abril del año de solicitud, cuya producción haya sido comercializada al amparo de una denominación de calidad de las consideradas en el presente artículo.

5.– Tendrán la consideración de denominación de calidad a estos efectos los siguientes sistemas de calidad reconocidos oficialmente en el sector vacuno lechero a la fecha de presentación de la solicitud mediante la correspondiente norma legal:

De ámbito comunitario:

a) Indicaciones Geográficas Protegidas.

b) Denominaciones de Origen Protegidas.

c) Especialidades Tradicionales Garantizadas.

d) Ganadería ecológica.

De ámbito estatal:

e) Ganadería integrada.

f) Esquemas de certificación de calidad o marcas de garantía reconocida por las autoridades competentes que impliquen unos requisitos superiores a los exigidos en la normativa general. En este caso, solamente podrán aceptarse los que incluyan como elementos valorizantes alguno de los que se relacionan a continuación:

– Características de producción: producción en régimen extensivo.

– Alimentación: sistemas de alimentación que incluyan porcentajes o cantidades mínimas en el pienso de cereales, vitaminas, ácidos grasos u otros componentes que mejoren la calidad organoléptica o nutritiva de la leche.

– Medio ambiente: utilización de energías renovables en la explotación, programas de ahorro energético o de recursos (agua), reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

– Calidad higiénico sanitaria de la leche más allá de los requisitos legales obligatorios.

En todo caso, el alcance de estos esquemas debe extenderse desde la explotación ganadera, de forma que todas las características de calidad valorizantes que contenga deberán poder ser verificadas en la propia explotación.

Todos los esquemas de certificación se ajustarán a lo previsto en su correspondiente norma legal establecida mediante normativa básica o por el órgano competente de la comunidad autónoma.

A estos efectos, a partir de la información aportada por las comunidades autónomas según se establece en la letra q) del apartado 2 del artículo 109 del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero, el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino y hará pu-

laren 30a baino lehen, idatz-zati honetan ezarritako baldintzak betetzen dituzten kalitate-ziurtagirien eskemen zerrenda nazional bat egingo du.

g) «Q Letra» logotipoa duen aukerako etiketatua, oinarrizko araudiak ezartzen duenaren arabera.

Kontrol-erakunde independenteek ezaugarri baloragarriak betetzen direla egiaztatuko dute, auditoretzen bidez. Horretarako, behar beste irizpide tekniko aplikatuko dute ziurtagirien eskemek edo aukerako etiketatuari buruzko orriak babestutako ekoizpen osoaren ezaugarriak kontrolatzen direla ziurtatzeko. Erakunde horien kontrol-prozesuaren barruan, gutxienez urtean behin ustiategia bisitatuko da.

6.– Adierazpen geografiko babestuak, jatorri-deitura babestuak eta espezialitate tradizional bermatuak arautzen dituzten kontseiluetako arduradunek eta abeltzaintza ekologiko eta integratutako ekoizpena, kalitateko ziurtagirien eskemak eta «Q Letra» logotipoa arautzen dituzten kontseiluetako arduradunek beharrezko informazioa emango diote Eusko Jaurlaritzako Elikadura Kalitatearen Zuzendaritzari, eskabide bakarra aurkeztu den urtean ez eta hurrengo urteko otsailaren 1a baino lehen, urtarrilaren 29ko 66/2010 Errege Dekretuko XV. eranskinean xedatutakoaren arabera.

7.– Ustiategi bakoitzeko 3. idatz-zatian agertzen diren betekizunak zenbat behi hautagarrik bete behar dituzten kalkulatzeko, eragiketa hau egingo da: eskabide bakarra aurkeztu den urtean kalitate deituraren batekin merkaturatutako kilogramo-kopurua zati Espainiarako ezarritako batez besteko esne errendimendua –Batzordearen 2009ko apirilaren 17ko 316/2009 (EE) Erregelamenduak ezarri zuen errendimendu hori, urriaren 29ko 1121/2009 (EE) Erregelamenduaren bidez indargabetutako 1973/2004 (EE) Erregelamendua aldatu zuenak–. Dena dela, foru-aldundiek Batzordeak onartutako edozein dokumentu erabili ahalko dute nekazari bakoitzarentzat esnetarako ganaduaren batez besteko errendimendu bat ziurtatzeko.

8.– Animalia hautagarri bakoitzeko laguntzen zenbatekoa honako hau izango da:

– Europar Batasunaren esparruko kalitate-deituren kasuan: laguntzaren zenbateko osoa.

– gainerako kalitate deituren kasuan: laguntzaren zenbateko osoaren % 80.

14. artikulua.– Kontrola eta kudeaketa.

Urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuko 81.1 artikuluetan xedatutakoa alde batera utzita, jardunbide horietan agertzen diren laguntzei Batzordearen 2009ko azaroaren 30eko 1122/2009 Erregelamendua (EE) aplikatuko zaie; haren bidez, Kontseiluaren 73/2009 Erregelamendua garatzeko arauak ezarri ziren, kudeaketa eta kontrolen gaineko baldintzei, modulazioari eta sistema integratuari dagokienez.

blica antes del 30 de abril, una relación nacional de los esquemas de certificación de calidad que cumplan con las condiciones establecidas en este apartado.

g) Etiquetado facultativo con el logotipo «Letra Q» conforme se establece en la correspondiente normativa básica.

Las Entidades independientes de control verificarán el cumplimiento de las características valorizantes a través de auditorias, aplicando criterios técnicos suficientes que permitan asegurar el control de las características de toda la producción amparada por los esquemas de certificación o pliego de etiquetado facultativo. El proceso de control de dichas entidades incluirá al menos una visita anual a la explotación.

6.– Los responsables de los consejos reguladores de las indicaciones geográficas protegidas, denominaciones de origen protegidas o especialidades tradicionales garantizadas, así como los de la producción ganadera ecológica, integrada, esquemas de certificación de calidad y del logotipo «Letra Q», comunicarán a la Dirección de Calidad alimentaria del Gobierno Vasco antes del 1 de febrero del año siguiente al de la presentación de la solicitud única, la información pertinente, de conformidad con lo dispuesto en el anexo XV del Real Decreto 66/2010, de 29 de enero.

7.– Para determinar el número de vacas elegibles por cada explotación que cumpla los requisitos del apartado 3, se dividirá la cantidad en kilogramos comercializados durante el año de presentación de la solicitud única bajo las distintas denominaciones de calidad entre el rendimiento lácteo medio reconocido para España en el Reglamento (CE) n.º 316/2009 de la Comisión de 17 de abril de 2009 que modifica el Reglamento (CE) n.º 1973/2004, derogado por el Reglamento (CE) n.º 1121/2009, de 29 de octubre. No obstante las Diputaciones Forales podrán utilizar cualquier documento por ella reconocido para certificar un rendimiento medio del ganado lechero diferente para cada agricultor.

8.– El importe de las ayudas por animal elegible será:

– en el caso de denominaciones de calidad de ámbito comunitario: el importe completo de la ayuda.

– en el caso del resto de denominaciones de calidad: el 80 por cien del importe completo de la ayuda.

Artículo 14.– Control y gestión.

No obstante lo dispuesto en el artículo 81.1 del Decreto 13/2009, de 20 de enero, a las ayudas previstas en dichos regímenes les será de aplicación Reglamento (CE) 1122/2009 de la Comisión, de 30 de noviembre de 2009, por el que se establecen normas de desarrollo del Reglamento 73/2009 del Consejo, en lo referido a la condicionalidad, la modulación y el sistema integrado de gestión y control.

AZKEN XEDAPENA

Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean sartuko da indarrean. Dena dela, agindu honen bidez urtarrilaren 20ko 13/2009 Dekretuak araututako ordainketa bakarreko erkidegoko laguntzen jardunbidean eta zuzeneko laguntzen beste jardunbide batzuetan egindako egokitzapenak 2010eko kanpainaren hasieratik (2010eko urtarrilaren 1a) aplikatuko dira.

Vitoria-Gasteiz, 2010eko martxoaren 23a.

Ingurumen, Lurralde Plangintza,
Nekazaritza eta Arrantzako sailburua,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco. No obstante lo anterior, las adaptaciones introducidas por la presente Orden en el régimen de ayudas comunitarias «de pago único» y otros regímenes de ayuda directa, regulados por el Decreto 13/2009, de 20 de enero, serán de aplicación desde el comienzo de la campaña 2010 (1 de enero de 2010).

En Vitoria-Gasteiz, a 23 de marzo de 2010.

La Consejera de Medio Ambiente,
Planificación Territorial, Agricultura y Pesca,
MARÍA DEL PILAR UNZALU PÉREZ DE EULATE.